

短歌・俳句で綴る

御代田の四季

「短歌の会」と「御代田風の道俳句会」、「五月俳句会」から寄せられた代表作品です。

短歌

音の無き遠き花火のふもと消ゆさびしと告ぐる夫も遠くて

大池 講子

萩咲けば萩の扇を賜ひたる人ぞいかにと想ふこの秋

桑原アヤ子

ひとりゆく畑中の径ちとさびし桑の実ひとつ握り戻り来

吉田 倉子

俳句

当期雑詠

【御代田風の道俳句会】

霧の海美し山河やわが故郷

大高 霧海

槍穂高天空にあり蜻蛉発つ

橋本 潔

秋彼岸色即是空風の声

土屋 春雄

いつ見ても葱の葉先の蜻蛉かな

笹沢 武

吾亦紅乱れ打ちなる桴さばき

小林阿ぐり

俳句道場【五月俳句会】

朝露やかさり新聞とどく音

窪田よし子

薄月や法話の兔新たなり

萩原 正志

バルーンの僅かに触るる空高し

内堀 隆久

観光協会ホームページに掲載中!!

みよたん につき

<http://www.miyota.gr.jp/>



スポーツの秋!

杉の子幼稚園の運動会に行ってきたよヽ(*∇*)ノ



けがをしないようにみんなで準備体操!



みんなはきはきして元気いっぱいだったね(^o^)
しっかり家族の人たちにかっこいい所をみせられたね^^
やったねd(-_-)

自己紹介

御代田のレタス畑で生まれました。農家の人に育てられ、近所の畑の中を散歩していると、御代田町観光協会のおじさんにスカウトされました。

みよたんのイベント出演予定

- 11月9日(土)
震災復興支援チャリティイベント
エコールみよた あつりホール
午後3時30分～8時
- 11月16日(土)
JA佐久浅間町内3支所お客様感謝祭
JA佐久浅間伍賀支所
午前9時30分～午後3時30分
- 11月23日(土)・24日(日)
ゆるキャラさみっとin羽生
羽生水郷公園
午前9時～午後3時30分

*時間はイベントの時間です。

Man Watching #161

- ① 生きがいは?
日々元気で暮らすこと
- ② おすすめの場所は?
やまゆりマレットゴルフ場
- ③ 健康の秘訣は?
早寝早起き
- ④ これからやりたいことは?
ゴルフを楽しみたい
- ⑤ 今の御代田町に一言
住みやすい町づくり

町の紅葉をみんなですべて楽しみたい



教^てポール先生

Lesson 7



Paul (中学校AET)
 趣味
 何かを集めること
 ゲーム、アニメ鑑賞
 何か書くこと、絵を描くこと
 釣り etc.



Yuka
 趣味
 歌とダンス

Paul: Yuka, have you made up your mind about what you are going to do to introduce Japan to your host family?

Yuka: No, I haven't been able to make up my mind about it yet.

Paul: Hmm. Why don't you make a scrapbook?

Yuka: Scrapbook? What is that?

Paul: You don't know?! It's like a photo album, but not only pictures. You can put artwork, notes, and small items in it, too.

Yuka: Sounds interesting! I've made up my mind! I'll make a scrapbook!

Paul: Good for you! I think you should make a scrapbook that chronicles one year in Miyota and Nagano--starting with April and ending in March. So, for April, you can put photos and things about spring in it... Like Cherry-blossom viewing for example. And the Dragon-God festival in July, and traditional Japanese New Year's foods in January...

Yuka: That's a great idea! Paul you're so clever!

Paul: I know...and cool, too.

Yuka: Hmpf. I haven't made up my mind about that!

Paul: "..."

(To be continued...)

ポール: ユカ、ホストファミリーに日本の何を紹介するか決めた?

ユカ : ううん。まだ決めていないの。

ポール: そう。スクラップブックを作ってみたらどう?

ユカ : スクラップブック? 何それ?

ポール: 知らない!? それはアルバムのようなものだけど、写真だけじゃなくて、絵やメモや小さなアイテムを貼ったりするものなんだ。

ユカ : 面白そう! それに決めた! スクラップブックを作ろう!

ポール: 良かったね。1年分をまとめたようなスクラップブックにするといいよ。御代田と長野、4月から始めて3月に終わるような。例えば、4月だったら春っばい写真や物を貼っていくんだ、サクラとか。7月には龍神まつりとか、1月は伝統的なお正月の料理とか。

ユカ : それは凄いアイデアね。ポールって本当に賢い!

ポール: そうでしょう、そしてカッコイイ。

ユカ : それは良く分からないけど!

ポール: "..."

(To be continued...)

“Make up one's mind” というのは何かについて最終的な判断をするという意味です。

もし、ホームステイするとしてこの国の紹介をするのによい方法は、視覚的に写真やビデオを使用することです。とても簡単な方法は、あなたの地域の伝統や行事などを中心にスクラップブックにすることです。

いい店みつけた

西軽井沢物産株式会社

萩原常務



座右の銘は?

頼まれ事は試され事

仕事で大切にしていることは?

常にお客さまの立場になって考える

この仕事をしていてよかったことは?

お客さまの笑顔を見たとき

これから挑戦したいことは?

長野県の良いもの、美味しいものを日本中に発信していきたい

西軽井沢物産株式会社です。主に野沢菜漬を中心に漬物やおやきなどを製造し、県内のホテルや高速道路のサービスエリア、土産店などに卸販売をしております。また、直営店にも力を入れており軽井沢プリンスショッピングプラザに4店舗、松本空港やながの東急などにも店舗を構えております。

なかなか、地元の皆さまと直接接する機会が少ない会社ではありますが、県内の良いもの、美味しいものを県外の皆さまにたくさんご紹介できるように、今後も社員一同頑張っています。

「いい店みつけた」は町内で小売業、飲食業、建築業などを、営んでいる店を紹介していく企画です。町商工会に所属している店舗を限定とし、一商品の紹介をするのではなく、どのような店なのか、どのような活動をしているのか町民の皆さまにご紹介し、理解していただくものです。店舗の宣伝活動のために掲載するものではありません。



・本社所在地 馬瀬口2090
 ・電話番号 (32)2233

Vol.7